

“Politica: Tocca a noi!”

Bando per cortometraggi per scuole secondarie di secondo grado

REGOLAMENTO DEL CONCORSO

Premessa

In occasione della Festa dell’Europa 2023, il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano promuove un concorso artistico senza alcuno scopo di lucro rivolto alle scuole secondarie di secondo grado della Provincia autonoma di Bolzano, al fine di individuare e premiare due cortometraggi che esprimano al meglio il significato della politica e della partecipazione ai relativi processi decisionali dal punto di vista di studentesse e studenti. Obiettivo del concorso è rafforzare l’interesse e aumentare la consapevolezza nei confronti della politica, incoraggiando i destinatari e le destinatarie dell’iniziativa a confrontarsi con questo tema nella propria vita quotidiana.

Art. 1

(Finalità)

Il concorso prevede la realizzazione di opere artistiche multimediali consistenti in cortometraggi in cui studenti e studentesse esprimono ciò che significano per loro politica e partecipazione politica.

Art.2

(Destinatari/e)

Possono partecipare al concorso studenti e studentesse delle scuole secondarie di secondo grado della Provincia autonoma di Bolzano.

Art.3

(Tipologia degli elaborati)

I/Le partecipanti sono chiamati/e a realizzare un cortometraggio in cui esprimono ciò che significano per loro politica e partecipazione politica.

La suddetta opera artistica multimediale deve rispondere ai seguenti requisiti, pena l’esclusione dal concorso:

- deve contenere elementi linguistici sia in italiano che in tedesco, e facoltativamente in ladino;
- deve essere dotata di coerenza interna e deve essere in grado di veicolare il messaggio in maniera comprensibile e creativa;
- deve avere una durata non superiore ai tre minuti;
- deve essere realizzata in formato .mp4.;
- deve essere girata in formato orizzontale;
- deve essere inviata in due versioni: una versione anonima, senza riferimenti a scuola, classe e nome degli autori e delle autrici, e una nominale, con indicazione di scuola, classe e nomi degli autori e delle autrici;
- deve contenere messaggi che esprimono solo l’opinione degli studenti e delle studentesse partecipanti e non di terzi;
- non deve avere contenuti che possano violare i diritti di privacy o diritti d’autore di terzi;
- non deve avere contenuti che possano comportare pregiudizi o danni all’immagine del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano o di terzi;
- non deve contenere messaggi di propaganda di natura politica, sindacale, ideologica, sportiva e altro;
- non deve contenere pubblicità diretta o indiretta, collegata alla produzione o distribuzione di alcun prodotto.

Art. 3 bis

(Mancato rispetto dei requisiti di partecipazione)

Gli elaborati che non rispetteranno i requisiti di partecipazione di cui all'art. 3 saranno esclusi dalla competizione. Il giudizio di esclusione è insindacabile.

Art.4

(Iscrizione e termine di presentazione degli elaborati)

La partecipazione è gratuita.

La domanda di partecipazione comprende:

- la scheda di partecipazione (allegato 1) firmata dal dirigente scolastico o dalla dirigente scolastica;
- il consenso al trattamento (allegato 2) firmato dai titolari della responsabilità genitoriale o da studenti/studentesse maggiorenni;
- la liberatoria per l'autorizzazione di riproduzione delle immagini (allegato3) firmata dai/Ile titolari della responsabilità genitoriale o da studenti/studentesse maggiorenni.

Tali documenti devono essere debitamente compilati in ogni loro parte, sottoscritti e inviati unitamente al file contenente il cortometraggio, tramite e-mail o Wetransfer, a relazionipubbliche@consiglio-bz.org entro e non oltre le ore 12:00 del 31 GENNAIO 2023. Quale oggetto va indicato "Iscrizione Concorso Cortometraggi".

I cortometraggi presentati con modalità diverse da quelle indicate non saranno presi in considerazione.

I materiali ricevuti, anche se non selezionati, potranno essere comunque utilizzati, esposti e/o pubblicati, corredati dall'indicazione del nome dell'autore/dell'autrice o degli autori/delle autrici, nel corso di eventi o iniziative del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano. Quest'ultimo diverrà proprietario e acquisirà tutti i diritti di riproduzione, distribuzione, registrazione, deposito, pubblicazione senza limiti di spazio e di tempo e senza alcun fine di lucro dei cortometraggi presentati. Per l'utilizzo dei cortometraggi non può né potrà essere corrisposto alcun compenso o altra forma di remunerazione. I cortometraggi inviati non possono essere utilizzati per altri scopi.

Per eventuali ulteriori informazioni, si contatti il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano all'indirizzo e-mail: relazionipubbliche@consiglio-bz.org.

Art. 5

(Giuria e criteri di valutazione)

La valutazione dei lavori verrà effettuata da una giuria composta da rappresentanti del GECT "EUREGIO Tirolo - Alto Adige - Trentino", di UniBz e delle tre Intendenze scolastiche.

In sede di valutazione dei lavori, al fine di giungere alla premiazione, la giuria terrà conto dei seguenti criteri:

- coerenza del video messaggio con il tema della politica e della partecipazione politica;
- capacità di veicolare il messaggio in maniera efficace ed innovativa;
- grado di creatività nella forma e nel contenuto proposto.

Art.6

(Premio della giuria)

La giuria di cui all'art. 5 deciderà a quale classe attribuire il Premio della giuria.

La classe vincitrice del Premio della giuria non potrà essere l'assegnataria del premio del pubblico.

Art.7

(Premio del pubblico)

Gli elaborati presentati e non esclusi saranno pubblicati su www.nova-bz.org, il Portale di informazioni e attualità sulla politica altoatesina creato dai giovani per i giovani del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano, il giorno 7 FEBBRAIO 2023.

Fino al 28 FEBBRAIO 2023, visitatori e visitatrici del sito potranno votare il cortometraggio preferito. All'elaborato con più voti verrà assegnato il Premio del pubblico.

In caso di parità, la giuria di cui all'art. 5 sceglierà la classe vincitrice del Premio del pubblico.

La classe vincitrice del Premio del pubblico non potrà essere l'assegnataria del Premio della giuria.

Art. 8

(Premiazione)

La premiazione delle classi vincitrici avrà luogo nel corso di una cerimonia ufficiale che si terrà, nell'ambito di una seduta del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano, il 9 MAGGIO 2023 dalle ore 14.30 alle ore 16 nella sede consiliare (piazza Silvius Magnago, 6, 39100 Bolzano).

Il premio per ciascuna delle classi vincitrici (e due persone accompagnatrici per ciascuna classe) sarà una gita scolastica a Bruxelles. Il premio comprende il viaggio dal punto di ritrovo a Bolzano a Bruxelles e ritorno (il Consiglio provinciale non si assume i costi delle trasferte da casa al punto di ritrovo a Bolzano e ritorno), 2 pernottamenti con colazione (gli altri pasti non sono inclusi), una visita al Parlamento Europeo e alla Casa della storia europea e un tour guidato attraverso la città. La data del viaggio sarà concordata con le classi vincitrici.

I risultati del concorso saranno comunicati alla stampa locale e pubblicati tra le news del sito del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano www.consiglio-bz.org, del portale per i giovani e le giovani del Consiglio provinciale www.nova-bz.org, nonché sui canali social del Consiglio provinciale www.facebook.com/landtagconsigliocunsei/, www.twitter.com/ParliamentBz, www.instagram.com/landtagconsigliocunsei/, www.youtube.com/channel/UC5bOVQNvQJkIEksWtmpYByg, www.instagram.com/nova_bz_org/ e www.facebook.com/novabz.org/.

Il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano si riserva di intraprendere ogni iniziativa che consenta di dare risalto all'elaborato e alla scuola di appartenenza degli studenti e delle studentesse che lo hanno realizzato.

Gli elaborati ricevuti, quand'anche non selezionati, potranno essere comunque utilizzati, esposti e/o pubblicati, corredati dall'indicazione del nome dell'autore/dell'autrice o degli autori/delle autrici, nel corso di eventi o iniziative promossi dal Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano.

Art. 9

(Accettazione del regolamento e trattamento dei dati)

La partecipazione al concorso è valida quale accettazione del presente regolamento.

Il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano diverrà proprietario degli elaborati presentati e acquisirà tutti i diritti di riproduzione, distribuzione, registrazione, deposito, pubblicazione senza limiti di spazio e di tempo, senza alcun fine di lucro, dal momento di presentazione. Per l'utilizzo dei cortometraggi non può né potrà essere corrisposto alcun compenso o altra forma di remunerazione. I cortometraggi inviati non possono essere utilizzati per altri scopi.

I dati personali dei/le partecipanti saranno trattati ai sensi del Regolamento generale sulla protezione dei dati – Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016.

Art. 10

(Privacy - Trattamento dati personali)

Ai sensi degli artt. 13 ss. del Regolamento (UE) 2016/679, i dati personali forniti per la partecipazione al concorso saranno trattati secondo i principi di liceità, correttezza e trasparenza nel pieno rispetto della vigente normativa in materia di protezione dei dati personali.

I dati personali forniti dai/Ile partecipanti al concorso verranno utilizzati esclusivamente per le seguenti finalità di trattamento:

- a) obblighi precontrattuali e contrattuali, ovvero per gestire il concorso oggetto di bando, dall'iscrizione alla premiazione compresa;
- b) obblighi di legge, ovvero per adempiere a obblighi previsti dalla legge, da un regolamento o dalla normativa, nazionale ed europea.

La base giuridica del trattamento, ai sensi dell'art. 6 comma 1 del Regolamento (UE) 2016/679, è l'esecuzione del contratto oppure lo svolgimento di attività precontrattuali (lettera b) e/o l'adempimento di un obbligo di legge (lettera c).

I dati forniti sono prevalentemente dati comuni, utili per la partecipazione al concorso, quali ad esempio nome, cognome, indirizzo ed e-mail.

I dati raccolti saranno comunicati, sempre per esigenze legate all'esecuzione del concorso, a incaricati interni e ogni altro soggetto esterno appositamente nominato in qualità di responsabile del trattamento.

La comunicazione dei dati è obbligatoria e un mancato conferimento comporta l'impossibilità di partecipare al concorso.

I dati non saranno in alcun modo trasferiti o comunicati verso Paesi terzi al di fuori dell'Unione Europea.

I dati conferiti saranno conservati per il tempo necessario all'esecuzione del concorso e nel rispetto dei tempi di conservazione dei dati e dei documenti previsti dalla legge.

In qualsiasi momento, l'interessato/a potrà far valere i suoi diritti, richiedendo al Titolare del trattamento l'accesso ai dati, oppure, ove possibile, la loro cancellazione e rettifica o la limitazione del trattamento unicamente per quei dati effettivamente detenuti.

Titolare del trattamento è il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano, con sede in piazza Silvius Magnago n. 6, contattabile all'indirizzo e-mail privacy@consiglio-bz.org. Responsabile per la protezione dei dati (Data Protection Officer – DPO), è stato individuato nel Gruppo Inquiria Srl, contattabile all'indirizzo e-mail a.avanzo@inquiria.it; numero di telefono: 0471/085095.

Art. 11

(Privacy - Trattamento immagini)

Il concorso potrebbe prevedere riprese radiofoniche, discografiche, audiovisive dei partecipanti e delle partecipanti, comprendenti la ripresa radio/TV in diretta o in differita. Si tratta di attività imprescindibili dalla partecipazione al concorso, in quanto parti integranti dello svolgimento dello stesso: le partecipanti e i partecipanti sono pertanto invitati a prendere visione delle modalità di utilizzo e diffusione della propria immagine prima di finalizzare la loro iscrizione al concorso.

Le immagini raccolte verranno trattate secondo i principi di liceità, correttezza e trasparenza nel pieno rispetto della vigente normativa in materia di protezione dei dati personali, con le modalità previste dal bando nel precedente articolo denominato "Privacy - Trattamento dei dati personali".

Qualora il bando lo preveda, lo svolgimento del concorso potrebbe richiedere il conferimento di fotografie, riprese video o audio di soggetti terzi. Si ricorda ai partecipanti che l'immagine e la voce sono dati personali, per cui è necessario informare le persone interessate o i relativi esercenti la potestà genitoriale della volontà di riprenderle per la realizzazione delle opere. Le persone riprese o fotografate devono pertanto essere coscienti e consapevoli che la loro immagine verrà utilizzata e divulgata per gli scopi propri del concorso. A tal

fine, si ricorda inoltre che, prima di fotografare o riprendere altre persone, è obbligatorio per l'autore chiedere il loro consenso.

Il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano declina infine ogni responsabilità per i contenuti audiovisivi delle opere presentate, fuoriuscendo queste scelte dal proprio campo di azione, controllo e intervento.

ALLEGATO 1

“Politica: Tocca a noi!”

Bando per cortometraggi per scuole secondarie di secondo grado

SCHEDA DI ADESIONE

Da compilare in ogni sua parte in formato WORD e da inviare in formato PDF, insieme alle liberatorie compilate in ogni loro parte e firmate (allegati 2 e 3) e al cortometraggio, via e-mail o Wetransfer, all'indirizzo mail relazionipubbliche@consiglio-bz.org, entro e non oltre le ore 12:00 del 31 GENNAIO 2023, indicando quale oggetto "Iscrizione Concorso Cortometraggi".

Denominazione Istituto Scolastico	
Indirizzo Istituto scolastico	
Indirizzo e-mail Istituto scolastico	
Telefono Istituto scolastico	
Nominativo docente referente	
E-mail docente referente	
Classe di appartenenza	
Nome e Cognome studenti/esse partecipanti	
Titolo del lavoro realizzato	

Con la sottoscrizione del presente documento si conferma che il cortometraggio presentato non è stato oggetto di presentazione in altri concorsi e che, nel caso in cui fosse scelto come vincitore del premio della Giuria o del premio del Pubblico, il/la docente referente e gli studenti/le studentesse che lo hanno realizzato saranno presenti alla premiazione nell'ambito della seduta straordinaria del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano che si terrà il 9 MAGGIO 2023 dalle ore 14.30 alle ore 16 nella sede consiliare in piazza S. Magnago n.6, 39100 Bolzano. La sottoscrizione del presente documento attesta, inoltre, il trasferimento della proprietà dell'elaborato presentato in capo al Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano e l'acquisto tutti i connessi diritti di riproduzione, distribuzione, registrazione, deposito, pubblicazione, senza limiti di spazio e di tempo, senza alcun fine di lucro. Per l'utilizzo dei cortometraggi non può né potrà essere corrisposto alcun compenso o altra forma di remunerazione. I cortometraggi inviati non possono essere utilizzati per altri scopi.

Il/La Dirigente scolastico/a

ALLEGATO 2

“Politica: Tocca a noi!”

Bando per cortometraggi per scuole secondarie di secondo grado

CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI

INFORMATIVA AI SENSI DELL’ART. 13 DEL GDPR (UE) 2016/679 E NORMATIVA VIGENTE

Titolare del trattamento e diritti dell’interessato. Titolare del trattamento è il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano con sede in Piazza Silvius Magnago n. 6, al quale potrà rivolgersi per ogni informazione nonché per l’esercizio dei Suoi diritti previsti dalla normativa (accesso ai dati, cancellazione, rettificazione o limitazione del trattamento) all’indirizzo e-mail privacy@consiglio-bz.org. Per tali finalità la struttura ha inoltre individuato un Responsabile per la protezione dei dati, Dott. Avanzo Andrea, al quale potrà rivolgersi al seguente recapito e-mail: a.avanzo@inquire.it. È inoltre Sua facoltà rivolgersi all’autorità di controllo laddove ritenga che i Suoi dati siano stati trattati in modo illegittimo o non conforme.

Finalità del trattamento. I dati conferiti sono trattati esclusivamente per le finalità di cui al Bando per la partecipazione al concorso artistico “Politica: Tocca a noi!”.

Base giuridica del trattamento. Base giuridica del trattamento ai sensi del comma 1 dell’art. 6 lett. a) ed e) del GDPR (UE) 2016/679 è, rispettivamente, il consenso espresso dall’interessato al trattamento dei propri dati personali per una o più specifiche finalità, nonché è necessario per l’esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all’esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento.

Modalità di trattamento. I dati raccolti verranno trattati con modalità cartacee e con strumenti elettronici, configurati per garantire un adeguato livello di sicurezza dei dati stessi.

Conservazione dei dati. I dati saranno conservati per il periodo necessario all’esecuzione della prestazione o dell’incarico conferito nonché rispetto ad ogni altro obbligo di conservazione previsto dalla legge.

Comunicazione dei dati a terzi. La comunicazione e la diffusione ad altri soggetti saranno ammesse se previste da norme di legge o di regolamento e avverranno nel rispetto delle disposizioni contenute nel Bando per la partecipazione al concorso artistico “Politica: Tocca a noi!”.

Trasferimento dei dati. I dati raccolti non saranno in alcun modo trasferiti o comunicati verso Paesi terzi al di fuori dell’Unione Europea.

Processi decisionali automatizzati. Le comunichiamo infine che i Suoi dati non sono inseriti in processi decisionali automatizzati.

Luogo, Data

Firma genitore o studente/ssa

ALLEGATO 3

“Politica: Tocca a noi!”

Bando per cortometraggi per scuole secondarie di secondo grado

LIBERATORIA AUTORIZZAZIONE RIPRODUZIONE IMMAGINI

Elaborato audio/ video ovvero cortometraggio creato ai fini della partecipazione al concorso artistico “Politica: Tocca a noi!” indetto dal Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano

Il/la sottoscritto/a Cognome _____ Nome _____
nato/a a _____ il _____
residente in _____
via _____
In qualità di esercente la responsabilità genitoriale di
Cognome _____ Nome _____
nato/a a _____ il _____
residente in _____
via _____
(di seguito denominato/a partecipante)

con riferimento alla registrazione audio/video della mia immagine/dell’immagine del/della partecipante _____ nell’ambito della produzione del cortometraggio realizzato per la partecipazione al concorso artistico “Politica: Tocca a noi!” indetto dal Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano, con la presente AUTORIZZO/A senza limiti di tempo, anche ai sensi degli artt. 10 e 320 cc e degli artt. 96 e 97 della l. n. 633/1941, il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano ad utilizzare la registrazione della mia immagine/dell’immagine del/della partecipante _____ e/o del mio intervento/dell’intervento del/della partecipante _____, anche se del caso mediante riduzioni od adattamenti, mediante la distribuzione e la messa in onda della stessa sulle televisioni pubbliche e private, nelle sale cinematografiche, la pubblicazione su siti internet, sui social network ed in ogni altro possibile ambito di diffusione, nonché autorizza la conservazione delle immagini negli archivi informatici del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano e prende atto che la finalità di tali pubblicazioni è meramente di carattere istituzionale e senza scopo di lucro. La posa e l’utilizzo delle immagini sono da considerarsi effettuate in forma del tutto gratuita. Ne vieta altresì l’utilizzo in contesti che ne pregiudichino l’onore, la reputazione e il decoro della persona ritratta. CONFERMA di non aver nulla a pretendere in ragione di quanto sopra indicato e di rinunciare irrevocabilmente ad ogni diritto, azione o pretesa derivante da quanto sopra autorizzato.

Luogo, Data

Firma genitore o studente/ssa